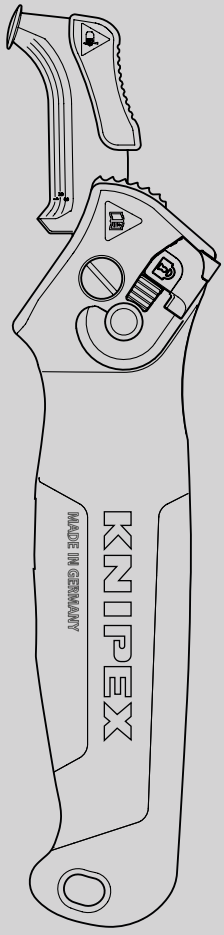
KNIPEX Quality – Made in Germany

Bedienungsanleitung

16 50 145 SB

DE Abmantelungsmesser mit Gleitschuh und Ratschenfunktion



INHALTSVERZEICHNIS

1	Allgemeines	3
1.1	Hinweise zur Bedienungsanleitung	3
1.2	Verwendete Symbole	3
1.3	Urheberschutz	4
1.4	Garantie und Gewährleistung	4
2	Sicherheit	5
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	5
3	Aufbau und Funktion	6
3.1	Aufbau	6
3.2	Funktion	6
4	Bedienung	7
4.1	Tipps zum Schneiden mit dem Abmantelungsmesser	7
4.2	Fünf Sicherheitsregeln bei Arbeiten an elektrischen Anlagen	7
4.3	Werkzeug vorbereiten	7
4.4	Abmanteln von Kabeln durch Längsschnitt	9
4.5	Abmanteln von Kabeln durch Umfangsschnitt	11
5	Wartung und Pflege	12
5.1	Wechsel der Klinge	12
5.2	Pflegehinweis	13
6	Technische Daten	13
6.1	Technische Daten	13
7	Recycling und Entsorgung	13

1 Allgemeines

1.1 Hinweise zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ermöglicht Ihnen den sicheren und effizienten Umgang mit Ihrem Werkzeug.
Das Werkzeug darf nur in technisch einwandfreiem Zustand benutzt werden.
Bedingt durch die technische Entwicklung können Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung vom tatsächlich gelieferten Werkzeug leicht abweichen.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

1.2 Verwendete Symbole

Alle Sicherheitshinweise sind in dieser Betriebsanleitung durch entsprechende Symbole gekennzeichnet. Die Signalworte am Anfang des Sicherheitshinweises bringen das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck.

⚠GEFAHR

Risikoquelle Level 1
Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠WARNUNG

Risikoquelle Level 2
Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠ACHTUNG

Risikoquelle Level 3
Diese Kombination aus Symbol und Signalwort steht für wichtige Informationen, die helfen Sach- oder Umweltschäden zu vermeiden.

Die folgende Übersicht beschreibt die Sicherheitssymbole auf der Verpackung des Produktes und in dieser Bedienungsanleitung.

Symbol	Bedeutung
	Lebensgefahr durch elektrischen Strom
	Warnung vor scharfen Klingen
	Schutzhandschuhe tragen

Symbol	Bedeutung
	Schutzbrille tragen
	Führen Sie die Klinge beim Schneiden immer vom Körper weg
	Achten Sie auf andere Personen in der Umgebung Führen Sie die Klinge beim Schneiden nie in Richtung anderer Personen

1.3 Urheberschutz

Diese Bedienungsanleitung und alle mit diesem Werkzeug gelieferten Unterlagen bleiben urheberrechtlich Eigentum der Firma KNIPEX.
Der Nachdruck dieser Anleitung, auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Einwilligung der KNIPEX Werk C. Gustav Putsch KG zugelassen.

1.4 Garantie und Gewährleistung

Der Hersteller übernimmt die gesetzliche Gewährleistung gemäß den aktuellen Verkaufs- und Lieferbedingungen. Weitergehende Garantien oder Zusagen werden nicht gewährt.
Innerhalb der Gewährleistungszeit umfasst die Gewährleistung die Behebung sämtlicher auftretender Mängel, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind.
Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
Eine Reparatur oder ein Austausch des Werkzeuges führt zu keiner Verlängerung der Gewährleistungszeit. Die Reparatur oder der Austausch kann nur durch neuwertige Teile erfolgen, deren Funktion denen der alten Teile entsprechen. Jedes defekte und somit ausgetauschte Teil ist Eigentum des Herstellers.
Der Gewährleistungsanspruch erlischt insbesondere, wenn:

- Schäden durch unsachgemäße Bedienung, Nutzung außerhalb der vom Hersteller angegebenen Verwendung oder mangelhafte Wartung entstehen.
- Reparaturen oder Umbauten von hierzu nicht ermächtigten Personen vorgenommen werden.
- Keine Original-Zubehöre und Ersatzteile von KNIPEX verwendet werden.
- Defekte Bauteile nicht unverzüglich instandgesetzt werden, um den Schadensumfang gering zu halten und die Sicherheit des Werkzeuges nicht zu beeinträchtigen (Instandsetzungspflicht).

Im Übrigen wird auf die Haftungs- und Gewährleistungsregelungen der aktuellen Verkaufs- und Lieferbedingungen verwiesen.

2 Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Werkzeug ist für folgende Anwendungen bestimmt:

- Abmanteln von unterschiedlichen Isolationsmaterialien (z. B.: Gummi, PVC, PUR)

Jede darüber hinausgehende Verwendung oder eigenmächtige Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren, haftet der Betreiber.

Das Werkzeug ist nicht isoliert und schützt nicht vor Stromschlägen.

Bitte beachten Sie die lokalen Waffengesetze.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Beachtung dieser Bedienungsanleitung. Sie muss vor der Benutzung vollständig gelesen werden.



Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Schalten Sie alle Kabel vor dem Schneiden spannungsfrei!

Arbeiten Sie nur an spannungsfreien Kabeln und Leitungen!



Warnung vor scharfen Klingen!

Der Umgang mit scharfen Klingen ist gefährlich. Gehen Sie deshalb bei allen Arbeiten vorsichtig mit Ihrem Werkzeug um.

Führen Sie die Klinge beim Schneiden immer vom Körper weg.

Führen Sie die Klinge beim Schneiden nie in Richtung anderer Personen.

Klappen Sie die Klinge immer in das Gehäuse zurück, wenn das Messer nicht in Gebrauch ist.



Schutzhandschuhe tragen

Tragen Sie bei der Benutzung des Messers Handschuhe mit einer Schnittfestigkeit von mindestens Klasse B (nach DIN EN 388:2019-03).

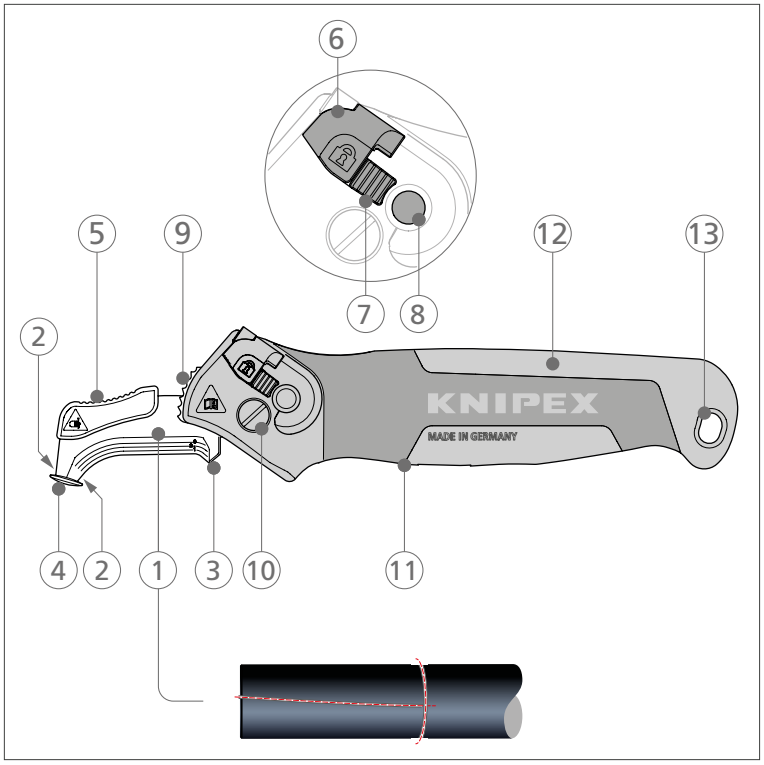


Schutzbrille tragen

Tragen Sie beim Benutzen des Messers eine Schutzbrille!

3 Aufbau und Funktion

3.1 Aufbau



Aufbau Abmantelungsmesser

1 Ausklappbare Klinge
2 Schneide für Längsschnitt
3 Dreiecksschneide für Umfangsschnitt
4 Gleitschuh
5 Daumenauflage
6 Sicherheitsverriegelung
7 Sicherheitsschieber
8 Sicherheitsdruckknopf
9 Verzahnung für Ratschenfunktion
10 Befestigungsschraube der Klinge
11 Klingenaufnahme
12 Gehäuse
13 Befestigungsöse zum Anbringen einer Absturzsicherung (z. B. Set 00 50 04 T BK)

3.2 Funktion

Mit dem Abmantelungsmesser werden unterschiedliche Isolationsmaterialien (z. B.: Gummi, PVC, PUR) abgemantelt.

4 Bedienung

Das Werkzeug darf nur von geeignetem, unterwiesenem und qualifiziertem Fachpersonal benutzt verwenden.
Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen nur von Elektrofachkräften mit entsprechender Ausbildung ausgeführt werden.

4.1 Tipps zum Schneiden mit dem Abmantelungsmesser

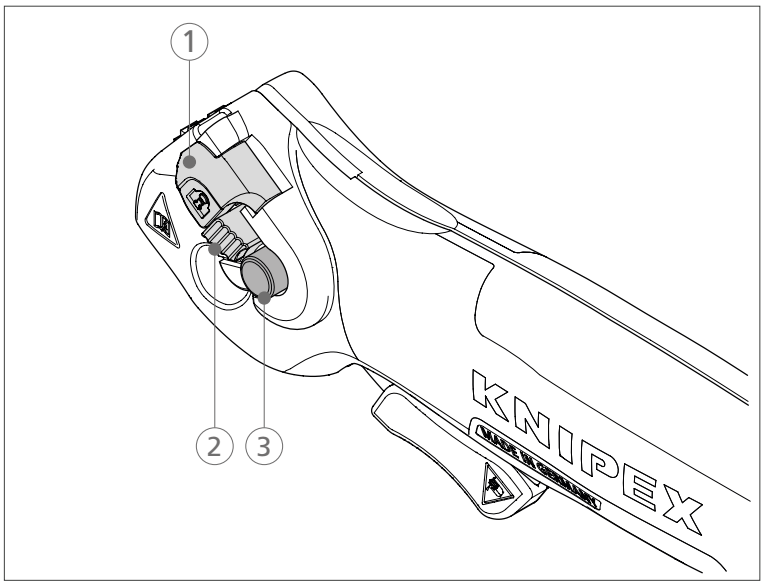
- Schneiden Sie IMMER vom Körper weg!
- Achten Sie auf andere Personen in der Umgebung!
- Kein Körperteil darf in Verlängerung der Schneidlinie liegen!
- Stellen Sie sich schräg zum Schnitt.
- Tragen Sie beim Schneiden immer schnittfeste Handschuhe.
- Das Werkzeug muss in gutem Zustand sein (scharfe Klinge, stabiler Griff).
- Lassen Sie niemals offene Messer unbeaufsichtigt liegen!
- Klappen Sie die Klinge immer in das Gehäuse zurück, wenn das Messer nicht in Gebrauch ist.

4.2 Fünf Sicherheitsregeln bei Arbeiten an elektrischen Anlagen

1. Spannungsfrei schalten!
2. Gegen Wiedereinschalten sichern!
3. Spannungsfreiheit feststellen!
4. Erden und Kurzschließen!
5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken!

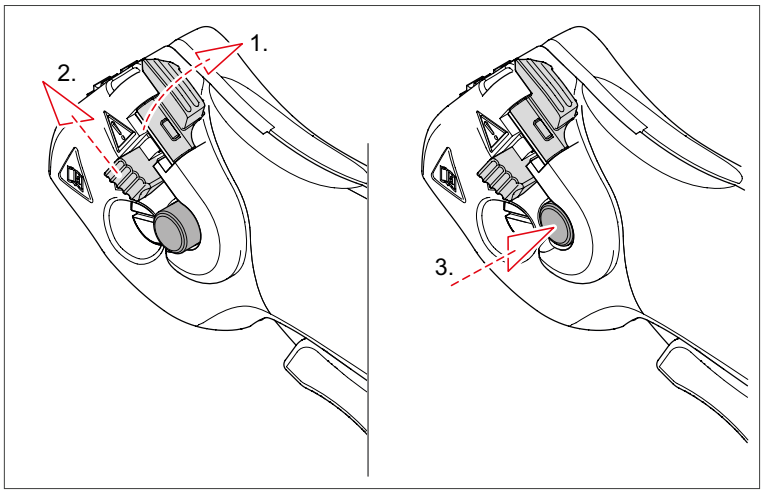
4.3 Werkzeug vorbereiten

Das Abmantelungsmesser verfügt über ein dreifaches Sicherheitskonzept, bestehend aus einer Verriegelung, einem Schieber und einem Druckknopf. Dies verhindert ein unbeabsichtigtes Öffnen oder Schließen des Messers.



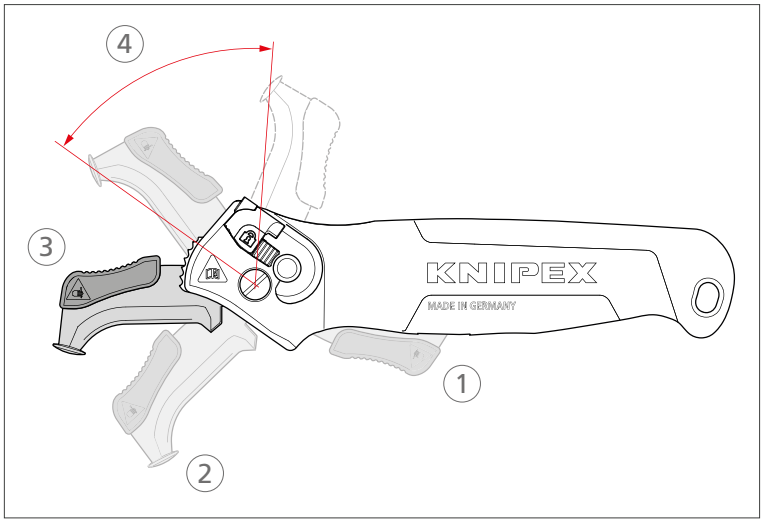
Elemente des Sicherheitskonzeptes

1 Verriegelung
2 Schieber
3 Druckknopf



Werkzeug entriegeln

1. Klappen Sie die Verriegelung auf.
2. Schieben Sie den Schieber nach oben.
3. Betätigen Sie gleichzeitig den Druckknopf.
4. Führen Sie die Klinge aus dem Gehäuse in die gewünschte Rastposition.
5. Wichtig: Schließen Sie die Verriegelung.
   Lässt sie sich nicht schließen, ist der Schieber nicht in der Riegelposition.
   Hinweis: Prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper zwischen Schieber und Gehäuse befindet!



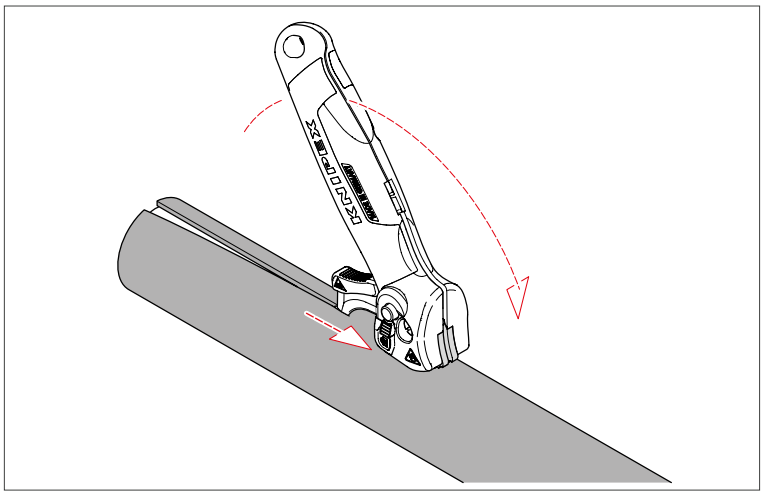
Rastpositionen der Klinge

1 Transportposition
2 Schneidposition für Umfangsschnitt kleiner Durchmesser
3 Schneidposition für Umfangs-/Längsschnitt
4 Schneidposition für Längsschnitt mit Ratschen (Klinge ist frei beweglich)

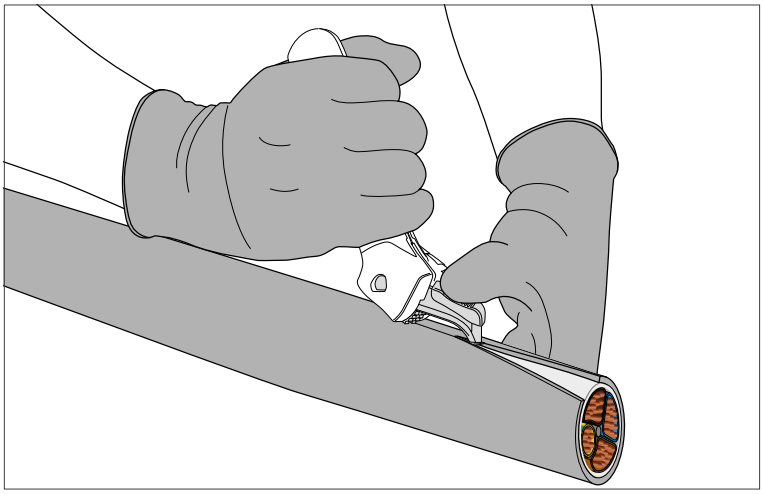
4.4 Abmanteln von Kabeln durch Längsschnitt

4.4.1 Längsschnitt mit Ratschenfunktion

Die Ratschenfunktion senkt deutlich die Schneidkräfte und reduziert das Verletzungsrisiko.



Längsschnitt mit Ratschenfunktion

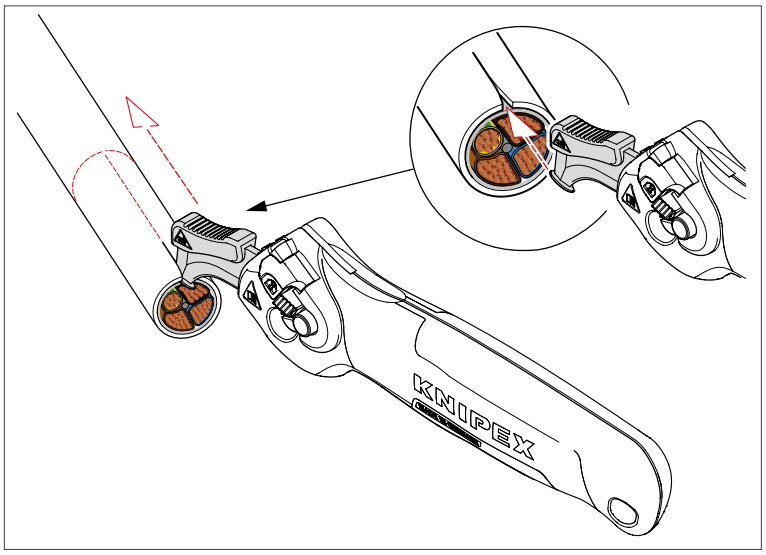


Längsschnitt Anwendungsbeispiel

» Bringen Sie die Klinge in die Schneidposition für Längsschnitt mit Ratschen.
Hinweis: Die Klinge ist in dieser Position frei beweglich.
» Positionieren Sie den Gleitschuh unter der Kabelisolation und die Verzahnung auf dem Kabel.
» Bewegen Sie den Griff in die Schneidrichtung und wieder zurück. Üben Sie leichten Druck auf die Daumenauflage aus.
» Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gewünschte Länge aufgeschnitten wurde.

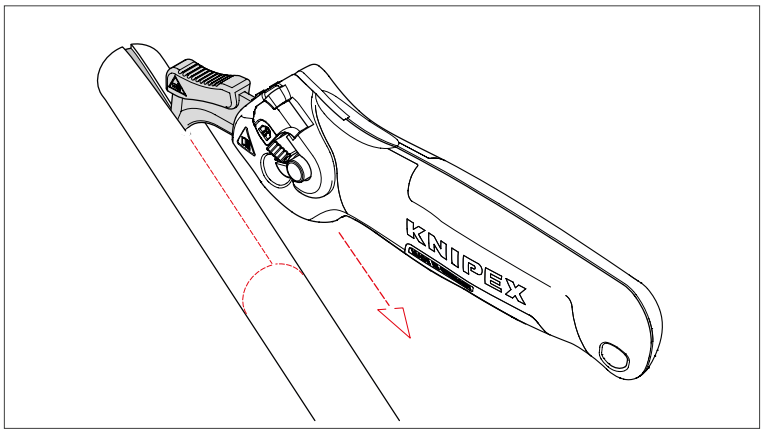
4.4.2 Längsschnitt durch Schieben oder Ziehen

Wenn die Klinge in der Schneidposition für den Längsschnitt fixiert ist, kann die Kabelisolation durch Schieben oder Ziehen des Messers längs aufgeschnitten werden.



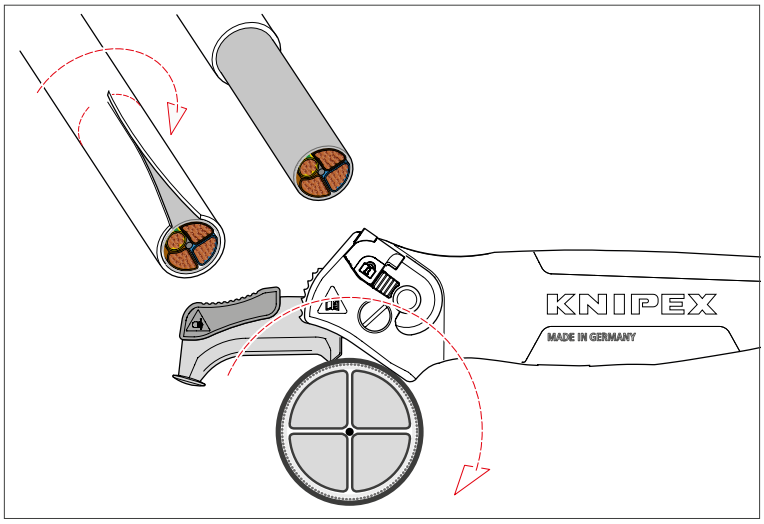
Längsschnitt an Kabeln durch Schieben des Messers

» Bringen Sie die Klinge in die Schneidposition für Umfangs-/Längsschnitt.
» Positionieren Sie den Gleitschuh unter der Kabelisolation.
» Schneiden Sie die Kabelisolation durch Schieben oder Ziehen des Messers.



Längsschnitt an Kabeln durch Ziehen des Messers

4.5 Abmanteln von Kabeln durch Umfangsschnitt



Umfangsschnitt an Kabeln

Hinweis: Ritzen Sie den Kabelmantel nur an. Zu tiefe Schnitte können die unter dem Mantel liegenden Isolationen beschädigen!

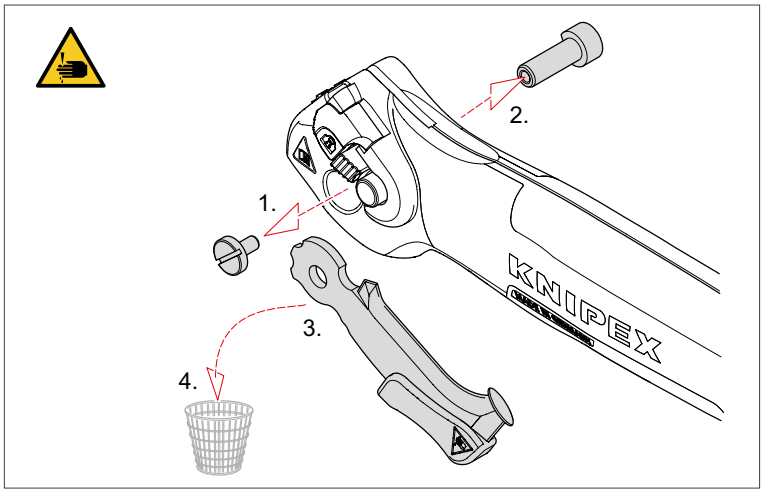
» Bringen Sie die Klinge in die Schneidposition für Umfangs-/Längsschnitt.
» Positionieren Sie die Spitze der Klinge am Kabel und schneiden Sie mit leichtem Druck in das Material.
» Ziehen Sie das Messer um das Kabel.

5 Wartung und Pflege

5.1 Wechsel der Klinge

Hinweis: Wechseln Sie die Klinge immer in der Transportpostion!

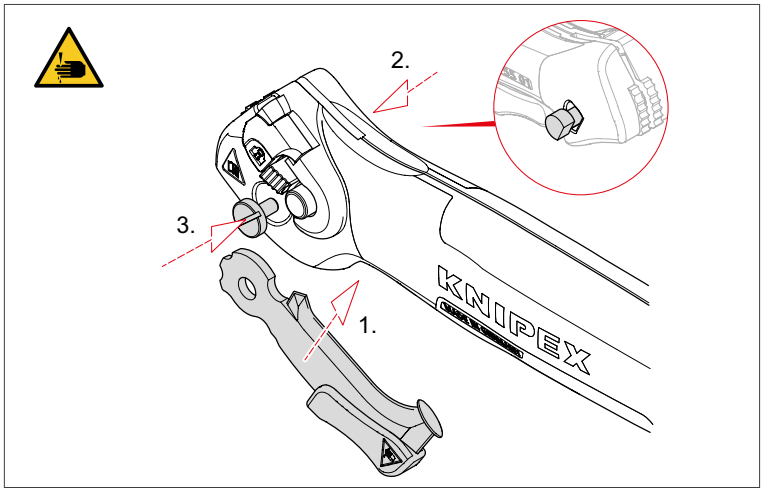
5.1.1 Klinge ausbauen



Klinge ausbauen

1. Schrauben Sie die Befestigungsschraube mit einem Schlitzschraubendreher heraus.
2. Drücken Sie den Bolzen der Befestigungsschraube heraus.
3. Entnehmen Sie die Klinge. **Vorsicht: Klinge ist scharf!**
4. Entsorgen Sie die verbrauchte Klinge fachgerecht.

5.1.2 Klinge einbauen



Klinge einbauen

1. Legen Sie die Klinge in der Transportposition ein.
   Vorsicht: Die Klinge ist scharf!
2. Schieben Sie den Bolzen vollständig in die Öffnung.
3. Schrauben Sie die Befestigungsschraube mit einem Schlitzschraubendreher ein.

5.2 Pflegehinweis

Schmieren Sie die beweglichen Teile (Klingenlagerung) regelmäßig mit Öl (z. B. Industrie-Öl).

6 Technische Daten

6.1 Technische Daten

Technische Daten	Einheit	
Artikelnummer Abmantelungsmesser	–	16 50 145 SB
Artikelnummer Ersatzklinge	–	16 50 145 E01
Artikelnummer Ersatz-Sicherheitsverriegelung	–	16 50 145 E02
Länge	mm Zoll	146 5 ¾
Breite	mm Zoll	30 1 3/16
Höhe	mm Zoll	42 1 ⅝
Gewicht	g lbs	100 0.22
Max. Schnitttiefe	mm Zoll	7 ¼

7 Recycling und Entsorgung

Führen Sie die zerlegten Bestandteile des Produktes der fachgerechten Wiederverwendung zu.

KNIPEX-Werk
C. Gustav Putsch KG

42337 Wuppertal

Tel.: +49 202 – 47 94-0
Fax: +49 202 – 47 50 58

info@knipex.de
www.knipex.de